



Happy Holidays to All

As we approach the holiday season, we're looking back at another successful year of environmental progress and looking forward with enthusiasm as we continue our efforts to remain at the forefront of California's recycling movement. As we complete our 93rd year in business, we take great pride in being part of a community that takes environmental stewardship so seriously.

We know that you, our customers, are just as committed as we are to halting the destructive effects of climate change through organic and food waste recycling. You have adapted to the demands of recycling and waste disposal, and we thank you for working with us to improve our community and planet!

It's also a great time to thank our partners. This year marked the 35th anniversary of our partnerships with Gold Coast Recycling and Agromin. Working together, we've become leaders in recycling, helping businesses and communities meet and exceed recycling mandates while serving the needs of customers like you.

This year also marks a huge leap forward in local food waste recycling. Agromin's Mountain View Food Waste Processing Facility in Oxnard opened in October. (Read more about the facility on page 2.)

And thank you to our dedicated employees, who work hard every day to provide our essential services. We are proud to be a longtime, local, family-focused company. And we give special thanks and holiday wishes to our first responders, medical professionals, military personnel and other essential workers, for continuing to keep us safe.

Finally, as you contemplate New Year's resolutions, take a moment to think about what you can do to protect the planet.

If you haven't started recycling your food waste yet, that would be an ideal resolution for the new year!

From our family and employees, we wish you all a very happy holiday season and a wonderful new year!

Jim & Myron Harrison

Double Trash Weeks Ahead

This year, we will again pick up twice the usual amount of residential customers' trash, at no extra cost, during the two weeks after Christmas. On your pickup days between Friday, Dec. 26, and Monday, Jan. 12, you can place bags of extra trash alongside your waste cart at the curb.

Please make sure to put the extra trash in bags. You can also put out extra recyclables next to your blue cart, but please be sure to flatten all boxes.

Felices Días Festivos Para Todos

Al acercarnos a la temporada de festividades, nos damos cuenta de otro exitoso año en el progreso ambiental, y esperando con entusiasmo continuar nuestros esfuerzos de permanecer al frente del movimiento de reciclaje en California. Al completar nuestro año número 93 en este negocio con gran orgullo aceptamos ser parte de una comunidad que toma muy en serio la gestión ambiental.

Sabemos que ustedes, nuestros clientes están tan comprometidos como nosotros lo estamos para detener los efectos destructivos del cambio climático a través del reciclaje de productos orgánicos y desperdicios de alimentos. Se han adaptado a las demandas del reciclaje, y eliminación de residuos, y les agradecemos por trabajar con nosotros para mejorar nuestra comunidad y nuestro planeta.

También es una gran oportunidad para agradecer a nuestros socios. Este año se cumple el aniversario número 35 de estar asociados con Gold Coast Recycling y Agromin. Al trabajar juntos nos hemos convertidos en líderes en reciclaje, ayudando a las empresas y comunidades a cumplir y superar los mandatos de reciclaje al mismo tiempo que atendemos las necesidades de clientes como ustedes.

Este año también marca un gran avance en el reciclaje local de residuos alimenticios. La nueva operación de procesamiento de residuos alimenticios de Agromin, que está localizada en Mountain View Avenue en Oxnard abrió en octubre (para leer más sobre esta instalación vaya a la página 2).

Gracias a nuestros empleados dedicados, quienes trabajan duro todos los días para proveer nuestros servicios esenciales. Estamos orgullosos de ser una empresa local, de larga trayectoria y centrada en la familia. Un agradecimiento especial y deseos festivos para nuestros socorristas, profesionales médicos, personal militar, y otros trabajadores esenciales por seguir manteniéndonos a salvo.

Finalmente, al tomar en cuenta sus propósitos de Año Nuevo, tomen un momento para pensar que pueden hacer para proteger el planeta. Si aún no han comenzado a reciclar este sería un propósito ideal en el nuevo año.

De parte de nuestra familia y de nuestros empleados, les deseamos una muy feliz temporada festiva y un maravilloso año nuevo.

Jim y Myron Harrison

Ya Vienen las Semanas de Doble Basura

Este año, volveremos a recoger sin costo adicional, el doble de la cantidad habitual de basura de los clientes residenciales durante las dos semanas después de Navidad. Entre el viernes 26 de diciembre hasta el lunes 12 de enero pueden dejar sus bolsas extras de basura junto a su contenedor de basura en la acera.

Por favor, asegúrese de poner la basura extra en bolsas. También puede poner reciclables adicionales al lado de su contenedor azul, pero por favor, asegúrese de aplanar todas las cajas.

A Leap Forward In Local Food Waste Recycling

Even before food waste recycling became law under Senate Bill 1383, E.J. Harrison & Sons was focusing on the future with a pilot recycling program for commercial customers. Our food waste recycling programs have evolved with the help of our partners at Agromin and Gold Coast Recycling.

And now, we've taken another huge leap forward. Local recycling capabilities recently expanded dramatically thanks to the long-awaited opening of our partner Agromin's Mountain View Food Waste Processing Facility in Oxnard.

The plant, which brings much-needed efficiencies to local food waste recycling, is currently capable of handling 300 tons of food waste a day, keeping the food waste out of landfills and turning it into eco-friendly products.

Agromin spent several years and \$15 million working with us and local officials to launch the new facility. It's the latest and largest step forward in the efforts of Harrison Industries and our partners to keep us at the forefront of recycling technology.

Previously, commercial food waste was taken to the Simi Valley landfill for processing. Residential food waste was taken to our partners at Gold Coast Recycling for separation.

All commercial and residential food waste Harrison collects will now end up at the Mountain View facility.

Agromin CEO Bill Camarillo explained the new automated process. "There's a lot of food waste generated in the commercial sector, so all of that material today is being collected and it has contamination. Once the food waste is loaded into the hoppers, it never touches the ground again and it has no personnel manually processing it like we were doing."

Composting and dehydrating happens elsewhere, but Agromin is working on producing organic fertilizer on the premises.

Agromin is also in the process of expanding its Limoneira Ranch green waste composting facility in Santa Paula. The Limoneira expansion is expected to be completed in 2026.

Recycle Your Christmas Tree

We're again providing Christmas tree recycling for our residential customers this year, and we encourage you to participate in this important effort.

During the two weeks after Christmas – from Dec. 26 through Jan. 12 – simply remove everything, including ornaments, tinsel and other items you put on the tree. Then cut the tree into 4-foot sections and put them in your organics/yard waste cart. (This is the preferred method, which we highly encourage.)

Otherwise, place the whole Christmas tree at the curb on collection day. (Flocked trees are accepted.)

We appreciate your help, and thanks also to Agromin and our local municipalities for participating in this program.



Un Salto Hacia Adelante en el Reciclaje de Residuos Alimenticios Locales

Aún antes de que el reciclar desperdicios alimenticios se convirtiera en ley bajo el Proyecto de Ley 1383 del Senado, E.J. Harrison & Sons se estaba concentrando en el futuro con un programa piloto de reciclaje para los clientes comerciales. Nuestros programas de reciclaje de desperdicios alimenticios han evolucionado con la ayuda de nuestros socios Agromin y Gold Coast Recycling.

Y ahora, hemos tomado otro enorme salto hacia adelante. Las capacidades de reciclaje local se expandieron drásticamente y recientemente gracias a la tan esperada inauguración y nueva planta de

operación de procesamiento de residuos alimenticios de nuestro socio Agromin localizada en Mountain View Avenue en Oxnard.

La planta de operación, que aporta eficiencias muy necesarias al reciclaje de residuos alimenticios locales que actualmente puede procesar 300 toneladas de esta clase de desperdicios al día, manteniendo estos desperdicios fuera de los vertederos y convirtiéndolos en productos ecológicos.

Agromin pasó varios años y gastó \$15 millones trabajando con nosotros y con oficiales locales para poner en marcha la nueva instalación. Es el más reciente y el mayor paso hacia adelante en los esfuerzos de las Industrias Harrison y de nuestros socios para mantenernos a la vanguardia de la tecnología de reciclaje.

Previamente, los desperdicios de alimentos comerciales se llevaban al vertedero de Simi Valley para ser procesados. Los restos de desperdicios residenciales se llevaban a nuestro socio Gold Coast Recycling para ser separados.

Ahora, todos los desperdicios comerciales y residenciales que Harrison colecta/reúne, terminan en la instalación de Mountain View.

Bill Camarillo, director ejecutivo de Agromin, explicó el nuevo proceso automatizado. "Hay muchos desperdicios de alimentos que se generan en el sector comercial, todo ese material que se colecta está contaminado. Una vez que esos desperdicios se cargan en las tolvas (hoppers), nunca más tocan el piso, y no hay personal que lo procese manualmente como se hacía antes".

El compostaje y la deshidratación se realizan en otros lugares, pero Agromin está trabajando en la producción de fertilizantes orgánicos ahí mismo.

Agromin también está en el proceso de expansión en su instalación de compostaje de residuos orgánicos Limoneira Ranch en Santa Paula, se espera que esta expansión se termine en el 2026.

Recicle Su Árbol de Navidad

Este año otra vez estamos proveyendo el reciclaje de árboles de Navidad a nuestros clientes residenciales, y los animamos que participen en este esfuerzo muy importante.

Durante las dos semanas después de Navidad del 26 de diciembre hasta el

12 enero, quite todo - incluyendo los adornos, oropel y otros artículos que puso en el árbol. Corte el árbol en secciones de 4 pies y póngalos en su contenedor de orgánicos/jardín (esta es la manera preferida y la que le sugerimos).

De otra manera ponga el árbol en la orilla de la banqueta el día de la colección. (se aceptan árboles con nieve artificial). Les agradecemos su ayuda y también gracias a Agromin y nuestras municipalidades por participar en este programa.

Help Our Planet by Recycling Your Holiday Food Waste

Your holiday gift-giving list likely includes family members, friends, co-workers and others. But if you feel like you've forgotten one recipient, maybe try this one: our planet.

That's right, Mother Earth is a deserving addition to your gift list. By recycling all of the food waste created in your kitchen, you help rescue the planet from the harmful effects of climate change.

Statistics show Americans throw away at least 25% more trash between Thanksgiving and New Year's Day. And with holiday celebrations, food waste is a big part of that increase.

If it's not recycled, that extra food waste ends up in landfills, where it creates destructive methane gas. Methane is a nasty climate change catalyst that is 84% more potent than carbon dioxide when it comes to global warming. Recycling your food waste is a great gift that helps protect the planet. And it's turned into green products.

So if you haven't started food waste recycling, or maybe you just do it once in a while, now is a great opportunity to get in the holiday spirit with your gift to Mother Earth. All you need to do is put bagged food waste in your yard/organics cart and take it out weekly, even if you don't have any yard waste.

To learn more, visit ejharrison.com/foodwaste.



Ayude A Nuestro Planeta Reciclando Sus Desperdicios De Alimentos De Los Días Festivos

Su lista para regalar probablemente incluye miembros de la familia, amistades, compañeros de trabajo y otros. Pero si cree que olvidó a alguien... recuerde este: nuestro planeta.

Así es, la Madre Tierra merece ser añadida a su lista. Al reciclar todos los desperdicios de alimentos en su cocina, usted ayuda al planeta contra efectos que dañan al cambio climático.

Las estadísticas muestran que los americanos tiran por lo menos 25 por ciento más de basura entre el Día de Acción de Gracias y el año Nuevo, y con las celebraciones festivas, el desperdicio de

alimentos forma una gran parte.

Esos desperdicios de alimentos, si no se reciclan, terminan en los vertederos, lo cual crea gas metano destructivo. El metano es un catalizador muy malo que cambia el clima. Es 84 por ciento más potente que el carbón dióxido cuando se trata del calentamiento global. El reciclar sus desperdicios de alimentos es un gran regalo que ayuda a proteger el planeta convirtiéndolos en productos orgánicos.

Si no ha empezado a reciclar sus desperdicios de alimentos, o quizás sólo lo hace de vez en cuando, ahora es la gran oportunidad de sentir el espíritu festivo con su regalo a la Madre Tierra. Sólo tiene que poner en bolsas los desperdicios de alimentos y ponerlos en el contenedor de orgánicos/jardín y póngalo afuera cada semana, aunque no tenga desperdicios del jardín.

Para aprender más, visite ejharrison.com/foodwaste.

2025-26 Holiday Schedule

Because the upcoming Christmas Day and New Year's Day holidays fall on a Thursday, there will be a one-day delay in your usual Thursday trash collection.

These **2026 holidays will delay** your regular Thursday trash collection by one day:

Memorial Day	Monday, May 25
Labor Day	Monday, Sept. 7
Thanksgiving	Thursday, Nov. 26
Christmas	Friday, Dec. 25

These **2026 holidays will NOT** delay trash collection:

Martin Luther King Jr. Day	Monday, Jan. 19
Presidents Day	Monday, Feb. 16
Juneteenth	Friday, June 19
Independence Day	Saturday, July 4
Indigenous Peoples Day	Monday, Oct. 12
Veterans Day	Wednesday, Nov. 11

Horario para los Días Festivos 2025-26

Debido a que los próximos feriados de Navidad y Año Nuevo caen en jueves, habrá un retraso de un día en la recolección de basura habitual de los jueves.

Estos **días festivos de 2026 retrasarán** su recolección de basura habitual de los jueves por un día:

Día de los Caídos en la Guerra	Lunes, 25 de mayo
Día del Trabajo	Lunes, 7 de septiembre
Día de Dar Gracias	Jueves, 26 de noviembre
Navidad	Viernes, 25 de diciembre

NO habrá retrasos en la recolección de basura en los días festivos de 2026.

Día de Martin Luther King Jr.	Lunes, 19 de enero
Día de los presidentes	Lunes, 16 de febrero
Día de la Liberación	Viernes, 19 de junio
Día de la Independencia	Sábado, 4 de julio
Día de los Pueblos Indígenas	Lunes, 12 de octubre
Día de los Veteranos	Miércoles, 11 de noviembre

GUIDELINES ~ GUÍAS

Recycling/Reciclar

Keep it clean and loose!!; Mantengalo Limpo y Suelto!
Clean = NO contamination/Limpo = NO contaminación
Loose = DO NOT put in plastic bags, except shredded paper/Suelto = No Lo pongo en bolsas de plástico, excepto papel triturado

YES/SÍ

Containers (empty/not rinsed).
 Contenedores (vacíos/no enjuagados).



Cardboard Food, Shoe Boxes, etc.
 Alimentos en cajas de cartón



Paper/Junk Mail
 Papel /correo propagandista



Plastics 1-7
 Plásticos 1-7



Newspapers or Magazines
 Periódicos o revistas



Glass Containers
 Recipientes de vidrio



Bagged Shredded Paper
 Papel triturado en bolsas



Aluminum or Metal
 Aluminio o metal



Flattened Cardboard
 Cartón aplanado



Cartons
 Los cartones

NO



NO Medical Needles or Sharps
 NO agujas médicas o objetos punzantes



NO Plastic Bags
 NO bolsas de plástico



NO Hoses
 NO mangueras



NO Styrofoam or Straws
 NO espuma de poliestireno o popotes



NO Diapers
 NO pañales



NO Food-soiled Paper
 NO papel manchado de alimentos



NO Film Plastic or Shrink Wrap
 NO papel plástico y envolturas transparentes

Trash/Basura

YES/SÍ



Old Clothing or Rags
 Ropa vieja o trapos



Wrappers
 Envoltorios



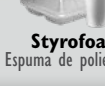
Pet Waste
 Deshechos de mascotas



Old Shoes
 Zapatos viejos



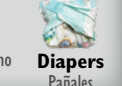
Hoses
 Mangueras



Styrofoam
 Espuma de poliestireno



Plastic Bags
 (or drop off at grocery store)
 Bolsas de plástico (o dejar en la tienda de comestibles)



Diapers
 Pañales

NO



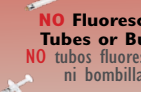
NO Motor Oil or Cooking Oil
 NO aceite de motor o aceite de cocina



NO Hazardous Waste
 NO residuos peligrosos



NO Batteries
 NO baterías



NO Fluorescent Tubes or Bulbs
 NO tubos fluorescentes ni bombillas



NO Paint
 NO pintura



NO Medical Needles or Sharps
 NO agujas médicas o objetos punzantes



NO Tires
 NO llantas



NO Electronics or Appliances
 NO electrónica o electrodomésticos

For information on how to dispose of items not accepted in the trash, please call: Para información de como deshacerse de lo que no es aceptado en la basura, favor de llamar al **Carpinteria 805-755-4431**

Connect with us! @ejharrisoninc

¡Conexiónese con nosotros! @ejharrisoninc



CITY OF CARPINTERIA

CITY MANAGER: MICHAEL RAMIREZ
MAYOR: NATALIA ALARCON
VICE MAYOR: MÓNICA J. SOLÓRZANO

COUNCIL MEMBERS:
 AL CLARK, JULIA MAYER &
 WADE NOMURA

Organics/Orgánicos

Yard waste is loose in cart./

Desperdicios del jardín deben de estar sueltos dentro del contenedor.

YES/SÍ



Scrap Lumber – NO Treated Wood Waste (TWW)
 Madera de deshecho - NO residuos de madera tratada (TWW)



Yard Trimmings
 Desperdicios del jardín



Flowers
 Flores



Small Branches
 Ramas pequeñas



Shrubs
 Arbustos



Plants
 Plantas



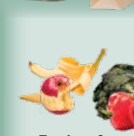
Grass
 Z zacate



Leaves
 Hojas



Food waste is bagged and sealed securely in cart./ Los desperdicios de alimentos deben de estar embolsados y amarrados en el contenedor.



Fruits & Vegetables
 Frutas y Verduras



Pasta, Rice Bread & Grains
 Pasta, Arroz, Pan, Granos



Leftovers
 Sobras



Eggs & Dairy
 Huevos y Productos Lácteos



Meat, Poultry, Seafood (Bones & Shells)
 Carne, Aves, Comida del Mar (huesos & conchas)

NO



NO Plastic
 NO plástico



NO Hoses
 NO mangueras



NO Flower Pots
 NO macetas



NO Treated Wood Waste (TWW)
 NO residuos de madera tratada (TWW)



NO Styrofoam
 NO espuma de poliestireno



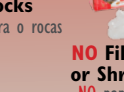
NO Dirt or Rocks
 NO tierra o rocas



NO Twist Ties, Produce Stickers or Rubber Bands
 NO hay ataduras, producir pegatinas o ligas



NO Glass or Metal
 NO vidrio o metal



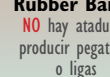
NO Film Plastic or Shrink Wrap
 NO papel plástico y envolturas transparentes



NO Trash
 NO basura



NO Pet Waste
 NO deshechos de mascotas



NO Oil or Grease
 NO aceite o grasa



NO Diapers
 NO pañales

EXTRA TRASH? Rent a roll-off or 3-yard bin.

For information and rates, call:

Basura extra – Rente un bote sobre ruedas o de 3 yardas. Para más información y costo llame:

805-647-1414 or 1-800-41-TRASH

www.ejharrison.com

SELF-HAUL TRASH, E-WASTE, ABOP AND

RECYCLABLES BUY-BACK Basura que usted trae, productos electrónicos (E-waste), ABOP y re-embolsos de Reciclables.

5275 Colt St. • Ventura

805-642-9236

www.goldcoastrecovery.com



For information on purchasing **SOIL AMENDMENTS AND**

MULCH, call: Para información de cómo comprar productos adicionales para la tierra y abono llame: 805-485-9200 or

1-800-AGROMIN

www.agromin.com

